

**Ersatzteilliste**

**Spare Parts List**

**Liste de pièces de rechange**

**Lista de piezas de recambio**

Motorsäge

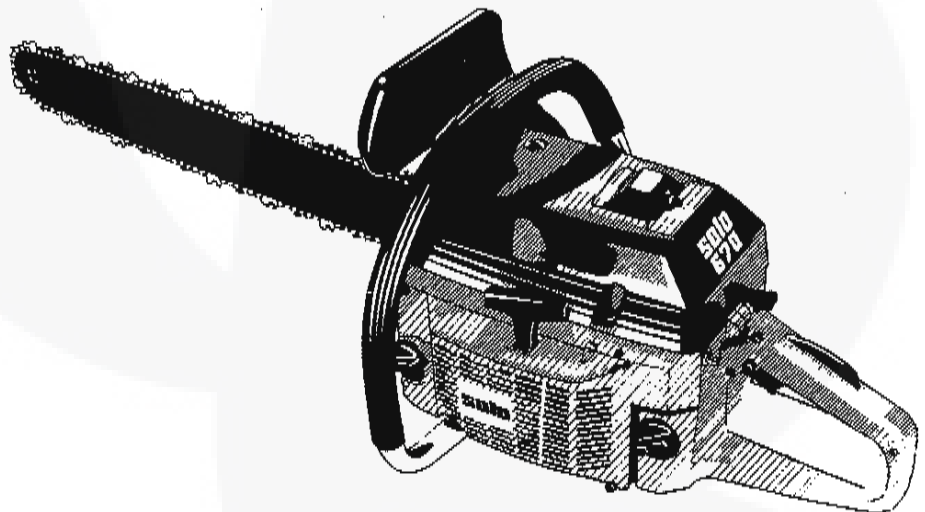
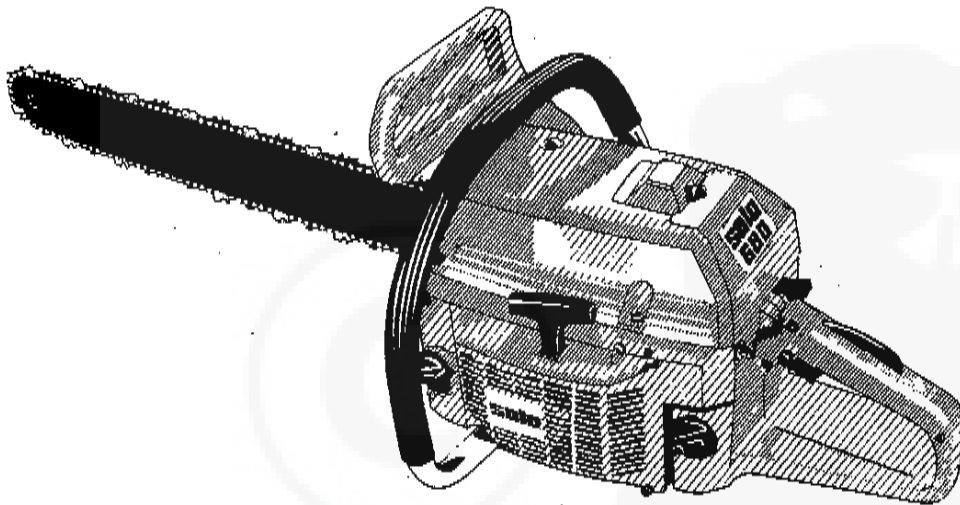
Chain Saw

Tronçonneuse

Motosierra

**SOLO**<sup>®</sup>

**670/680/603/690**



**D9670706**

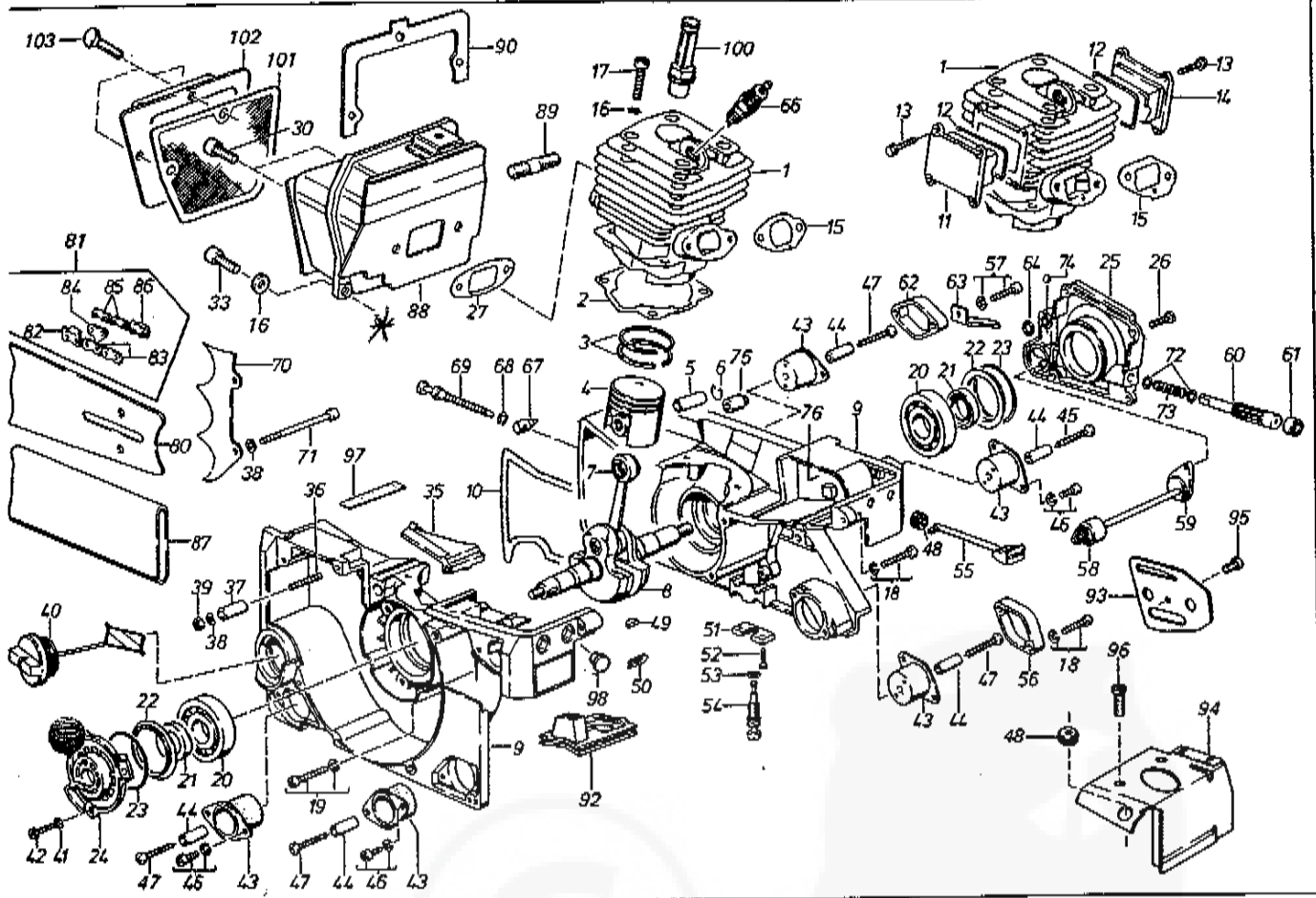


Bild-Nr. os. Nr. or. No.	Best.-Nr. Order Nr. No. de Cde. Ref.-Nr.	Mod. mod.	Motor	Engine	Moteur	Motor
1	<b>2200 837</b>	670	Nikasil-Zyl. u. Kolben (incl. Pos. 3, 5, 6)	Nikasil Cyl. + piston (incl. Pos. 3, 5, 6)	Cyl. Nikasil + Piston (incl. Pos. 3, 5, 6)	Nikasil-cilindro y piston (Pos. 3, 5, 6 incl.)
	<b>2200 978</b>	680	Nikasil-Zyl. u. Kolben (incl. Pos. 3, 5, 6, 11-14)	idem (incl. Pos. 3, 5, 6, 11-14)	idem (incl. Pos. 3, 5, 6, 11-14)	Nikasil-cilindro y piston (incl. Pos. 3, 5, 6, 11-14 incl.)
	<b>2200 960</b>	603	Nikasil-Zyl. u. Kolben (incl. Pos. 3, 5, 6, 11-14)	idem (incl. Pos. 3, 5, 6, 11-14)	idem (incl. Pos. 3, 5, 6, 11-14)	Nikasil-cilindro y piston (Pos. 3, 5, 6, 11-14 incl.)
	<b>2200 957</b>	690	Nikasil-Zyl. u. Kolben	Nikasil Cyl. + piston	Cyl. Nikasil + Piston	Nikasil-cilindro y piston
2	<b>2061 413</b>	670	Zylinderfußdichtung	Zylinder-foot gasket	joint embase cylindre	junta del cilindro
	<b>2061 460</b>	680	Zylinderfußdichtung	idem	joint embase cylindre	junta del cilindro
	<b>2061 420</b>	603/690	Zylinderfußdichtung	idem	idem	junta del cilindro
3	<b>2048 326</b>	670	Kolbenring	piston ring	ségment	anillo de piston
	<b>2048 160</b>	680	Kolbenring	idem	ségment	anillo de piston
	<b>2048 304</b>	603	Kolbenring	idem	ségment	anillo de piston
	<b>2048 328</b>	690	Kolbenring	idem	ségment	anillo de piston
4	<b>2200 839</b>	670	ZB. Kolben	piston	piston	piston
	<b>2200 841</b>	680	ZB. Kolben	idem	piston	piston
	<b>2200 864</b>	603	ZB. Kolben	idem	piston	piston
	<b>2200 959</b>	690	ZB. Kolben	idem	piston	piston
5	<b>2031 335</b>		Kolbenbolzen	piston pin	axe de piston	bulón
6	<b>0055 266</b>		Kolbenbolzensicherung	piston circlip pin	circlip	seguro del bulón
7	<b>0052 148</b>		Nadelkäfig	needle bearing	douille	jaula de agujas
8	<b>2200 818</b>	670/680	ZB. Kurbelwelle	crankshaft compl.	vilebrequin compl.	cigüeñal
	<b>2200 848</b>	603	ZB. Kurbelwelle	idem	idem	cigüeñal
	<b>2200 997</b>	690	ZB. Kurbelwelle	idem	idem	cigüeñal
9	<b>2100 531</b>	670/680	ZB. Kurbelgehäuse A+Z	crankcase compl. A+Z	carter mot. compl. A+Z	carter del cigüeñal S+I
	<b>2100 518</b>	603	ZB. Kurbelgehäuse A+Z	idem	carter mot. compl. A+Z	carter des cigüeñal S+I
	<b>2100 517</b>	690	ZB. Kurbelgehäuse A+Z	idem	carter mot. compl. A+Z	carter des cigüeñal S+I
10	<b>2061 412</b>		Kurbelgehäusedichtung	crankcase gasket	joint carter	junta del carter
11	<b>2212 803</b>	603	Überströmkanaldeckel 1	transferport cover 1	couverde 1	canal de distribución 1
12	<b>0062 239</b>	603	O-Ring	o-ring	joint torique	anillo o
13	<b>0018 209</b>	603	Tapfite-Schraube 4x12	screw	vis	tornillo
14	<b>2012 804</b>	603	Überströmkanaldeckel 2	transferport cover 2	couverde 2	canal de distribución
15	<b>2061 410</b>	670/680	Vergaserstutzendichtung	manifold gasket	joint d'admission	junta boquilla carburador
	<b>2061 448</b>	603/690	Vergaserstutzendichtung	manifold gasket	joint d'admission	junta boquilla carburador
16	<b>0034 202</b>		Schnorrnsicherung 6	circlip 6	rondelle d'arrêt 6	arandela estrada 6
17	<b>0010 509</b>		Zylinderschraube M6 x 25	f. h. screw	vis	tornillo cilindrico
18	<b>0010 533</b>		Zyl.-Schraube M5 x 20 DIN 912	f. h. screw	vis	tornillo cilindrico
20	<b>0050 186</b>		Kugellager 6303-C3 DIN 625	ball bearing	roulement	cajinete de bolas
21	<b>0054 247</b>		Wellendichtring 17 x 28 x 5	oil seal	joint spil	anillo de junta del arbol
22	<b>6074 255</b>		Stützscheibe	support washer	rondelle support	disco
23	<b>0062 129</b>		O-Ring 39 x 2,5	o-ring	joint torique	anillo o
24	<b>6074 293</b>		Generatoraufnahme	generator seat	carter génératrice	soporte generador
25	<b>6400 214</b>		ZB. Pumpengehäuse	pump housing assy.	carter de pompe compl.	carter del bomba cpl.
	<b>6400 213</b>		Ölpumpe kpl. (incl. Pos. 21-23, 25, 60, 61, 72-74)	oil pump, assy.	pompe à huile, cpl.	bomba de aceite, mont.
26	<b>0011 267</b>		Zylinderschraube	f. h. screw	vis	tornillo cilindrico



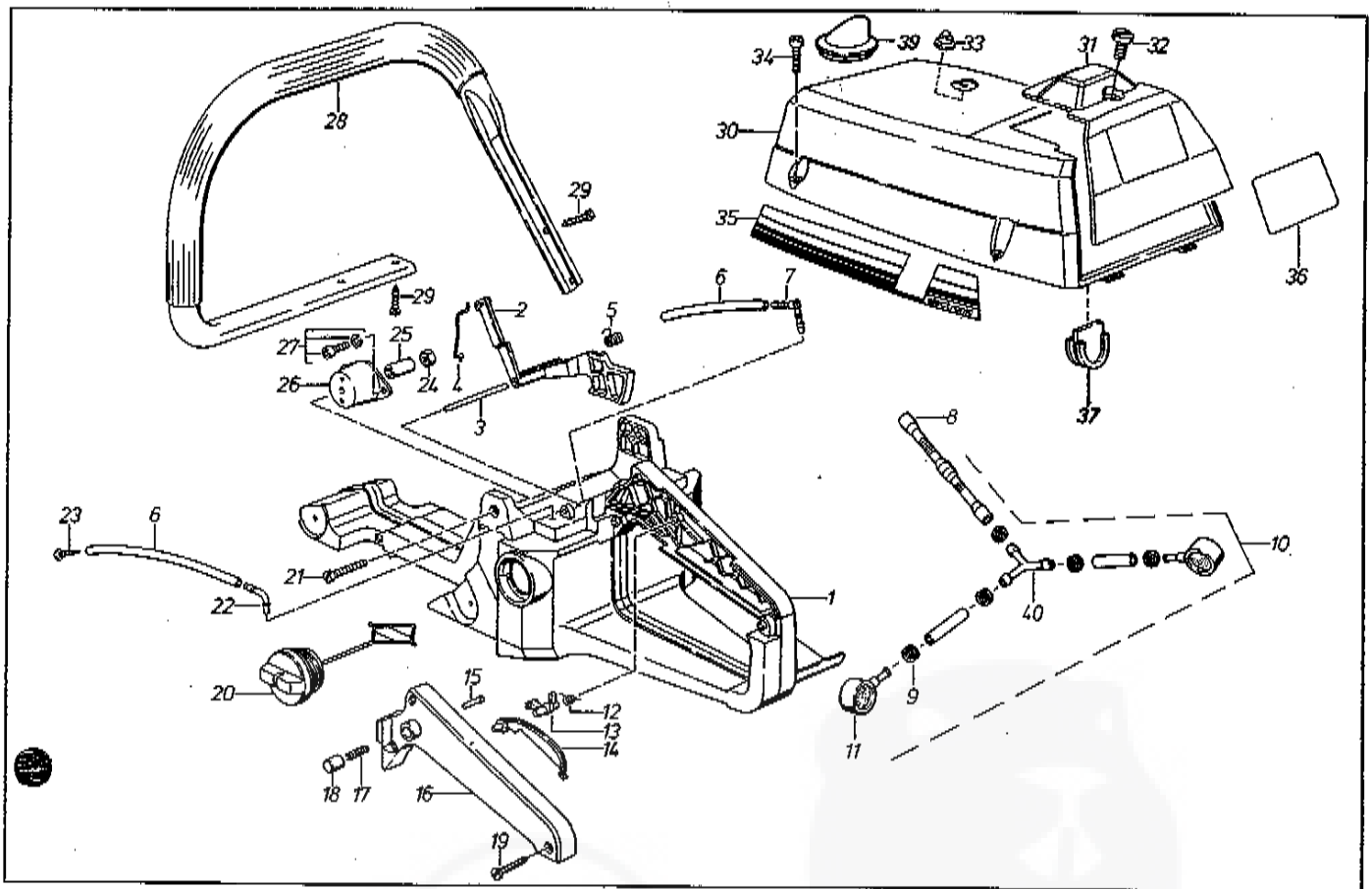


Bild-Nr. Pos. Nr.	Best.-Nr. Order Nr. No. de Cde. Ref.-Nr.	Mod. mod.	Bügel / Handgriff	Handle bar	Etrier	Abrazadera
1	61 00344		ZB. Hauptgehäuse	main casing assy.	carter principal	carter
2	2074256		Gashebel	throttle control	gachette, gaz	acelerador
3	2031190		Gashebelachse	throttle control axle	axe de gachette	eje de acelerador
4	2036350		Gasgestänge	throttle linkage	tringle, gaz	varillaje de gas
5	0073356		Gashebelfeder	throttle spring	ressort de gachette	resorte acelerador
6	0064300		Schlauch 3 x 1,5 x 115	tube	tuyau	resorte acelerador
7	0066390		Winkelstützen	right-angle socket	raccord coudé	tubo
8	2063212		Kraftstoffschlauch	fuel hose	tuyau à essence	apoyo angular
9	0073352		Schlauchöse	grommet	collier	tubo gasolina
10	2700336		Benzinsucher kompl.	fuel pick-up	crepine d'essence	manguito de cable
11	2700327		ZB. Benzinsucher	fuel pick-up	crepine d'essence	busador
12	0073339		Drehfeder	spring	ressort	busador
13	6074292		Blockierhebel	retainer lever	levier de bloquage	palanca de bloquear
14	6074443		Sicherungshebel	safety lever	levier de sécurité	palanca seguro
15	6031157		Arretierbolzen	retainer button	bouton de bloquage	perno de sujecion
16	6073449		Griffschale links	grip plate, left	coquille poignée G	pieza de la empuñadura izq.
17	0070147		Druckfeder	spring	ressort	resorte presión
18	6074381		Arretierdrücker	lever	levier	botón de sujecion
19	0010512		Schraube 4,2 x 22 DIN 7971	screw	vis	tornillo
20	2700287		Tankverschluß	tank lid	bouchon de réservoir	cierre deposito
21	0061324		Verschlusdichtung	gasket	joint	junta
22	0010125		Zyl.-Schraube M5 x 30 DIN 84	f. h. screw	vis	tornillo cilindrico
23	0066380		Winkelnippel	right-angle link	raccord coudé	boquilla
24	0010446		Blechschrabe 3,5 x 19 DIN 7971	screw	vis Parker	tornillo
25	0028110		Sicherungsmutter M5	nut	écrou	tuerca de seguridad
26	0033306		Distanzrohr	spacer	entretoise	tubo espaciador
27	6300187		Schwingmetall	rubber metal connexion	silentbloc	elemento amortiguador
28	0010157		Zyl.-Schraube M5 x 10 Z4 DIN 912	f. h. screw	vis	tornillo cilindrico
29	6800188		ZB. Haltebügel	handle bar	étrier compl.	asa
30	0018274		Schraube	screw	vis	tornillo
	61 00307	670	ZB. Haube vollst.	hub, assy.	capot	tapa
	61 00308	680	ZB. Haube vollst.	hub, assy.	capot	tapa
	61 00337	603/690	ZB. Haube vollst.	hub, assy.	capot	tapa
31	61 00290	670	ZB. Haubendeckel vollst.	hub cover	couvercle capot	tapa de cubierta
	61 00295	680	ZB. Haubendeckel vollst.	hub cover	couvercle capot	tapa de cubierta
	61 00302	603	ZB. Haubendeckel vollst.	hub cover	couvercle capot	tapa de cubierta
	61 00335	690	ZB. Haubendeckel vollst.	hub cover	couvercle capot	tapa de cubierta
32	0011273		Deckelschraube	screw	vis	tapa de cubierta
33	0094252		Distanzgummi	rubber	cale caoutchouc	tornillo
34	0011258		Schraube	screw	vis	goma de distancia
35	0069569		Klebeschild	decal	autocollant	tornillo
36	0069551	670	Klebeschild	decal	autocollant	etiqueta
	0069552	680	Klebeschild	decal	autocollant	etiqueta
	0069573	603	Klebeschild	decal	autocollant	etiqueta
37	2074309		Verschlussstopfen	plug	bouchon	etiqueta
38	0069484		Klebeschild Gehörschutz GS-Zeichen	»KWF«		tapón
39	6074463	603/690	Schutzkappe	protection cover	protecteur	tapa protección
40	0065225		Y-Schlauchverbindungsstützen			

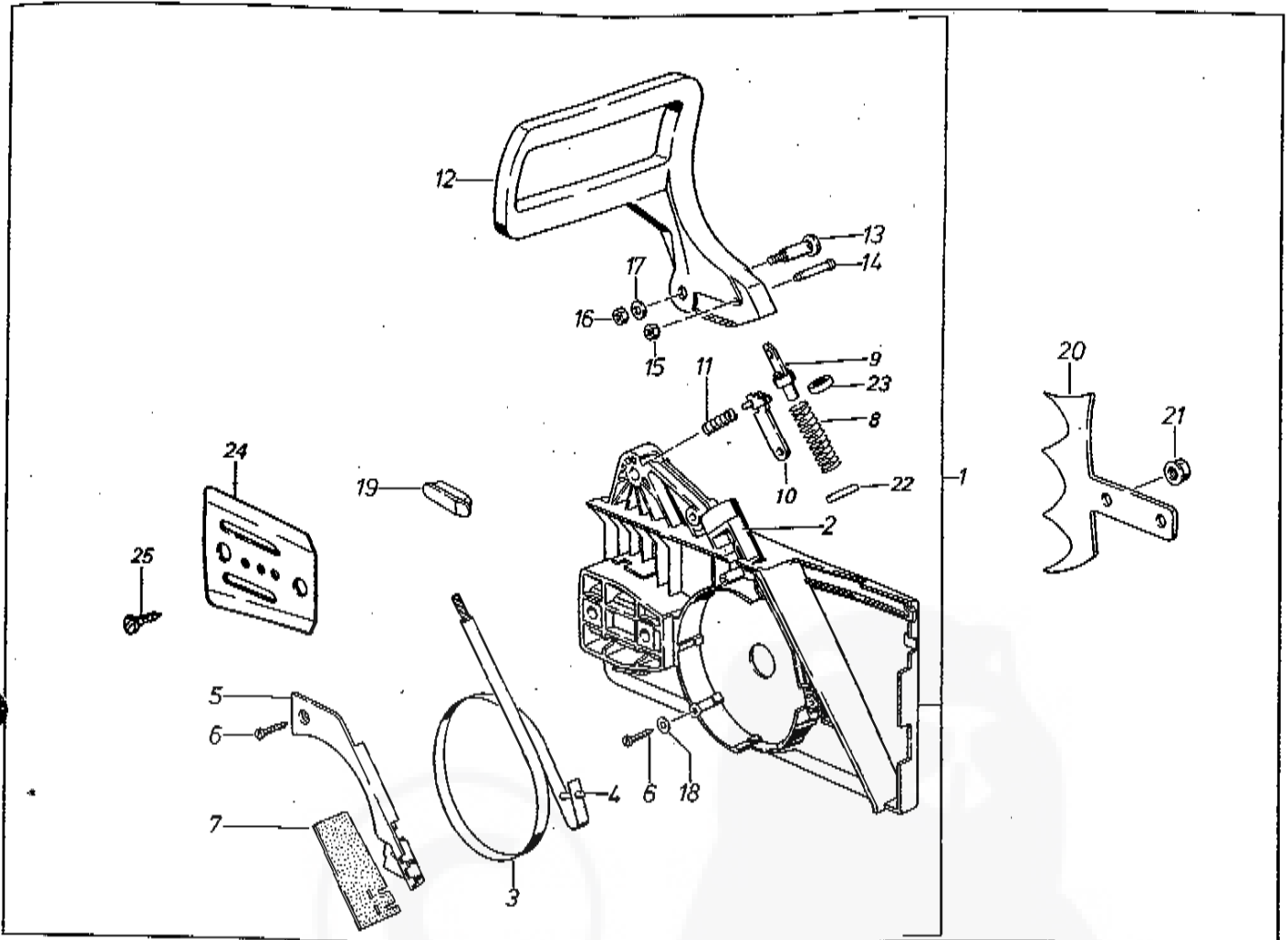


Bild-Nr. Pos. Nr. Pos. No.	Best.-Nr. Order Nr. No. de Cde. Ref.-Nr.	Mod. mod.	Kettenbremse	Chain brake	Frein de chaîne	Freno de cadena
1	61 00 282		ZB. Schwertabdeckung mit Kettenbremse	drice case	carter chaîne	cubierta espada
2	61 00 281		Schwertabdeckung	drice case	carter chaîne nu	cubierta espada
3	62 00 126		Bremsband (incl. Pos. 4)	brake band (incl. Pos. 4)	bandeau frein (incl. Pos. 4)	cinta del freno (Pos. 4 incl.)
4	00 40 174		Zylinderstift 4 M 6 x 14 DIN 6325	pin	goujon	perno cilíndrico
5	60 74 269		Bremsbandabdeckung	brake cover	couverde frein	cubierta del cinta del freno
6	00 18 231		Spax-Schraube 4x13	screw	vis	tornillo
7	00 94 257		Prallschutz	baffle protection	silantbloc	proteccion de impacto
8	00 70 254		Druckfeder 2	spring 2	ressort 2	resorte de presión 2
9	63 00 174		Verstellung	adjuster	réglage	regulación
10	63 00 175		Druckblech	pressure plate	tôle	chapa de presión
11	00 70 253		Druckfeder 1	spring 1	ressort 1	resorte de presión 1
12	60 73 445		Handschutz	hand protection	protège main	proteccion de maño
13	60 32 594		Lagerbolzen	bolt	boulon	perno de cojinete
14	60 32 670		Schaltbolzen	bolt	boulon	vastago cambiador
15	00 28 118		Sicherungsmutter M 4	nut	ecrou	tuerca de seguridad
16	00 28 137		Sicherungsmutter M 5	nut	ecrou	tuerca de seguridad
17	00 72 140		Tellerfeder DIN 2093	spring	ressort	muelle de disco
18	00 30 115		Scheibe 4,3 DIN 9021-Sr	washer	rondelle	arandela
19	60 74 281		Gleitschuh	guide shoe	patin	patin
20	60 42 682	670/680	Anschlagkralle außen	bucking spike	griffe	garra de apoyo
21	60 42 717	603	Anschlagkralle außen	bucking spike	griffe	garra de apoyo
22	00 20 214		Sechskantmutter M 8	hex. nut	ecrou	tuerca
23	00 40 102		Zylinderstift 5 M 6 x 16	f. h. pin	vis	perno cilíndrico
24	00 33 311		Distanzrohr	spacer	entretoise	tubo espaciador
25	60 43 334	603/690	Kettenführungsblech aussen	plate	tôle	chapa
	00 10 478	603/690	Zylinderblechschaube B 3,5 x 6,5 DIN 7971	f. h. screw	vis	tornillo cilíndrico

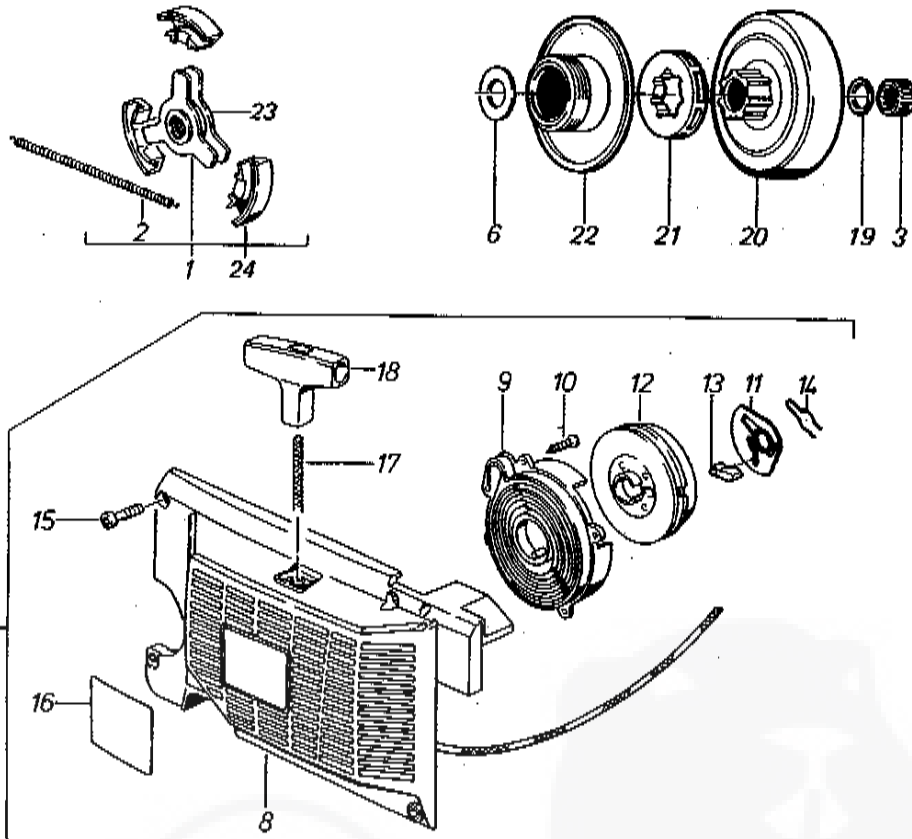


Bild-Nr. Pos. Nr. Pos. No.	Best.-Nr. Order Nr. No. de Cde. Ref.-Nr.	Mod. mod.	Kupplung / Starter	Clutch / Starter	Embrayage / Lanceur	Embrague / Arranque
1	35 00 366		ZB. Fliehkraftkupplung (incl. Pos. 2)	clutch assy.	embrayage compl.	embrague centrifugal
2	00 71 216		Kupplungsfeder	spring	ressort	resorte
3	00 52 250		Nadelkäfig	needle bearing	douille	casquillo de cojinete
6	00 31 524		Anlaufscheibe	washer	rondelle	arandela de arranque
7	21 00 425		ZB. Startergehäuse vollst.	recoil starter, assy.	lanceur compl.	arranque montado
8	21 00 475		Startergehäuse	starter housing	carter lanceur	caja de arranque
9	26 00 245		Federkassette	recoil spring	ressort de rappel	cassette
10	00 13 243		Linsen-Blechschrabe B 3,5x13	tapping screw	vis Parker	tornillo
11	20 74 388		Kulisse	template	coulisse	colisa
12	20 74 288		Seilrolle	starter pulley	poulie	roldana
13	60 74 294		Starterklinke	pawl	diquet lanceur	trinquete
14	00 73 364		Federstecker	pin	goupille beta	clavija elastica
15	00 11 258		Schraube	screw	vis	tornillo
16	00 69 514		Klebeschild	decal	autocollant	etiqueta
17	00 63 178		Starterseil	starter rope	corde	cuerda de arranque
18	20 74 365		Startergriff	starter grip	poignée	empuñadura de arranque
19	00 61 223		Filterring	gasket	joint	arandela de filtro
20	35 00 355		ZB. Kupplungsglocke			
21	30 38 399		Ringkettenrad 3/8" Tlg.; 7 Zähne	spare ring 3/8"	pignon pas de 3/8"	anillo sustitutivo 3/8"
22	30 38 398		Ersatzring .404" Tlg.	spare ring .404"	Pignon pas de .404"	anillo sustitutivo .404"
23	34 00 201		Mitnehmerschnecke	worm gear	vis s/fin	disco de arrastre
24	35 00 364		ZB. Nabe	clutch hub	pignon	cubo
24	30 16 324		Fliehkgewicht	clutch shoes	masselotte embrayage	peso

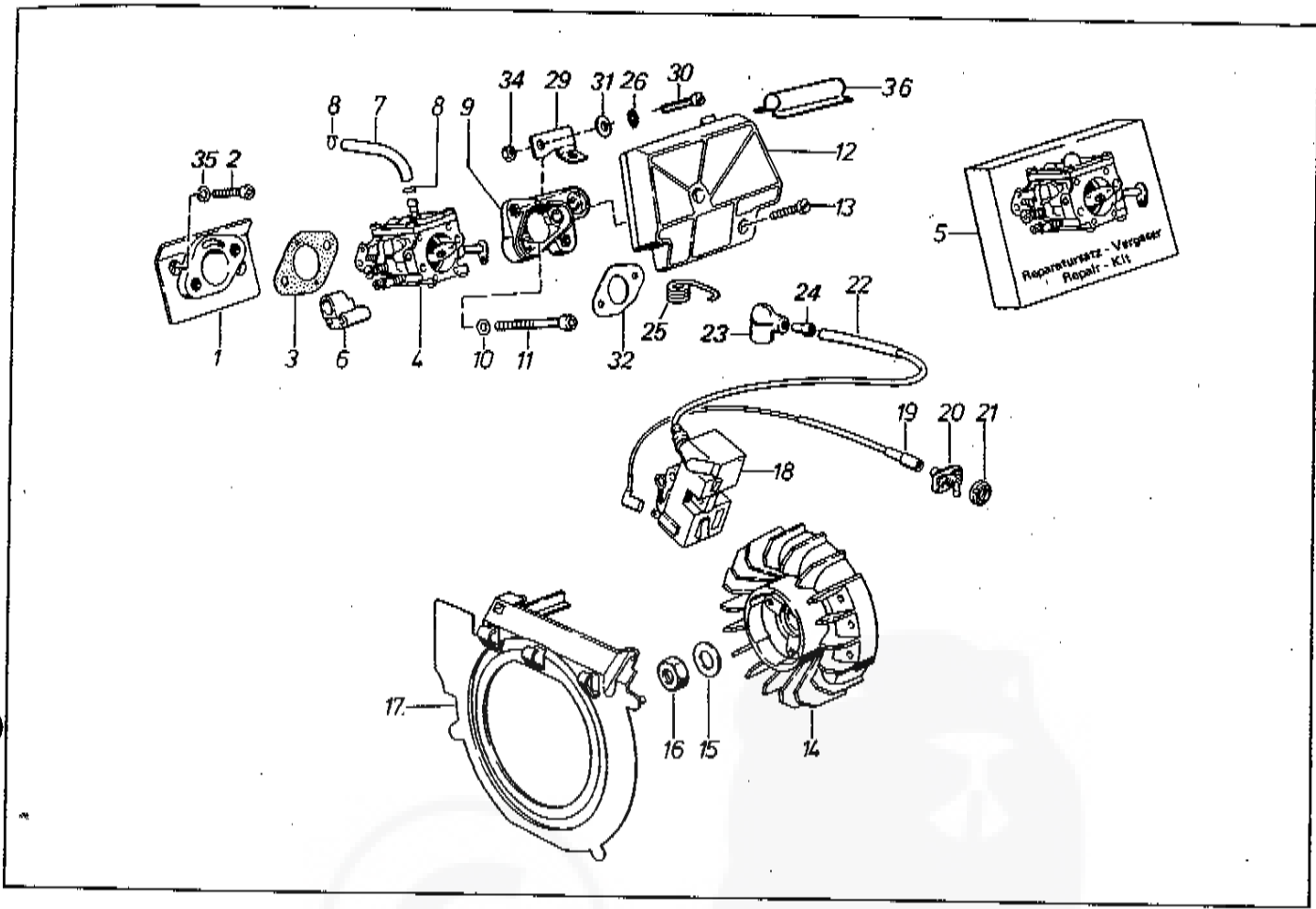


Bild-Nr. Pos. Nr. Pos. No.	Best.-Nr. Order Nr. No. de Cde. Ref.-Nr.	Mod. mod.	Elektronik/ Vergaser	Electronic/ Carburetor	Electronic/ Carburateur	Electronic/ Carburador
1	2300656	670/680	Vergaserstutzen	manifold	pipe d'admission	boquilla carburador
2	2300657	603/690	Vergaserstutzen	manifold	pipe d'admission	boquilla carburador
3	2061411		Zylinderschraube M 5 x 28 DIN 912	f. h. screw	vis	tornillo cilindrico
4	2300669	670/680	Vergaserdichtung	manifold gasket	joint carburateur	junta carburador
	2300670	603/690	ZB. Vergaser, Typ Walbro WJ 32	carburetor assy, Walbro WJ 32	carburateur, compl., Walbro WJ 32	carburador, tipo Walbro WJ 32
			ZB. Vergaser, Typ Walbro WJ 33	carburetor assy, Walbro WJ 33	carburateur, compl., Walbro WJ 33	carburador, tipo Walbro WJ 33
5	0510858		Rep.-Set, Walbro	repair kit, Walbro	pochette, Walbro	juego de rep., Walbro
6	0063288		Düsenführung	guide piece, adj.	guide vis de régl.	guia tobera
7	0064300	603/690	Schlauch	tube	tuyau	tubo
8	0073279	603/690	Schlauchöse	grommet	passont	manquito de cable
9	2500577		Filterstutzen	filter flange, assy.	pipe filtre	codo filtro
10	0034201		Schnormsicherung 5	circip 5	rondelle ressort 5	arandela estriada 5
11	0010524		Zylinderschraube M 5 x 55	f. h. screw	vis	tornillo cilindrico
12	2500625		ZB. Luftfilter (ind. Pos. 13)	air filter, assy.	filtre à air, compl.	filtro de aire, cpl.
13	0011259		Schraube	screw	vis	tornillo
14	2400256		Lüfterrad	fly wheel, assy.	volant	turbina con roldana
15	0072120		Tellerfeder	spring washer	rondelle ressort	muelle de disco
16	0020211		Sechskantmutter M 10 x 1 DIN 439	hex. nut	ecrou	tuerca hx.
17	6073505		Luftführung	air conduct	conduit d'air	guia aire
18	2300561		Zündmodul PROFREX	ign. coil, assy., PROFREX	bobine PROFREX	bobina PROFREX
19	0084543		Kurzschlußkabel	short circuit cable PROFREX	cable PROFREX	cable interruptor
20	2300469		Kurzschlußschalter	short circuit switch	interrupteur	interruptor
21	0021232		Rundmutter	nut, round	ecrou, rond	tuerca
22	0064292		Schlauch 6 x 1 x 100	hose	tuyau	tubo
23	0084600		Kerzenstecker	spark plug cap	capuchon bougie	terminal de buija
25	0073385		Kontaktfeder	contact spring	ressort de contact	resorte de contacte
26	0034201		Schnormsicherung VS 5	spring washer	rondelle ressort	tuerca hex.
29	2043345		Stützblech	plate	tôle	chapa
30	0010260		Zylinderschraube M 5 x 16 DIN 912	f. h. screw	vis	tornillo cilindrico
31	0072140		Tellerfeder DIN 2093	spring washer	rondelle ressort	muelle de disco
32	2061435	670/680	Stutzendichtung	manifold gasket	joint d'admission	junta boquilla carb.
	2061448	603/690	Stutzendichtung	manifold gasket	joint d'admission	boquilla carb.
34	0028110		Mutter M 5 DIN 980	nut	ecrou	tuerca
35	0034201		Schnormsicherung VS 5	spring washer	rondelle ressort	tuerca hex.
36	0073391		Klemmprofil			

